

Distr.
GENERAL

A/49/375/Add.1
11 October 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
البندان ١٢٧ و ١٣٠ من جدول الأعمال

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا

تمويل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا

تقرير الأمين العام

إضافة

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	١	أولا - مقدمة
		ثانيا - تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا
٣	٢ - ٤	للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
		ثالثا - تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا
٤	٥ - ٧	للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤ . .

المرفقات*

		الأول - تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢
٥		حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

* للاطلاع على نص المرفقات الخامس إلى الحادي والثلاثين، انظر A/49/375 و Corr.1.

المحتويات (تابع)المرفقات (تابع)الصفحة

١١	الثاني - ألف - تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
١٨	باء - الملاك المأذون به والوظائف المشغولة ومعدل الشواغر ببعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
١٩	الثالث - تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤: بيان موجز
٢٥	الرابع - ألف - تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا عن الفترة الممتدة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤: معلومات تكميلية
٣٣	باء - ملاك الموظفين المأذون لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا ومعدل شغل الوظائف والشواغر للفترة من ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤
٣٥	الثاني والثلاثون - الموارد المتاحة وتكاليف التشغيل لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

المحتويات (تابع)

الفقرات الصفحة

أولا - مقدمة

١ - ذكر في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا وتمويل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (A/49/375) أن تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤ سيصدر بوصفه إضافة. وذكر أيضا في التقرير الرئيسي أنه قدمت الآن معلومات فيما يتعلق بالموارد المتاحة والتكاليف التشغيلية لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤.

ثانيا - تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

٢ - يورد المرفق الأول لهذا التقرير تكاليف الأمين العام التقديرية، لكل بند من بنود الميزانية، لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، على النحو المبين في المرفق الأول للوثيقة A/48/636، وبصيغتها المنقحة والمبينة في الفقرة ٣ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الوثيقة (A/48/908). وحيث أنه لم يكن هناك اختلاف بين تكاليف الأمين العام التقديرية، بصيغتها المنقحة، والتوزيع الذي وافقت عليه الجمعية العامة، فإن العمود ١ من المرفق الأول يعكس توزيع التكاليف التقديرية الأصلية، بصيغتها المنقحة. وترد في المرفق الثاني - ألف معلومات تكميلية بشأن النفقات. كما ترد في المرفق الثاني - باء معدلات الأشغال والشواغر في ملاك الموظفين العسكريين والمدنيين.

٣ - وقد خصصت الجمعية العامة مبلغ إجماليه ٣٠٠ ٦٤٢ دولار (صافيه ٤٠٠ ٥٥٧ دولار) للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. وتقدر النفقات بمبلغ إجماليه ١٠٠ ٣٥٤ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢٩٨ دولار)، ونتج عن ذلك توافر رصيد غير مثقل إجماليه ٢٠٠ ٢٨٨ دولار (صافيه ٩٠٠ ٢٥٨ دولار).

٤ - ويرد في المرفق الثاني والثلاثين لهذا التقرير موجز للموارد المتاحة لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا وتكاليف تشغيلها للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

ثالثاً - تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم

المساعدة إلى رواندا للفترة من ٥ تشرين

الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

٥ - يورد المرفق الثالث لهذا التقرير تكاليف الأمين العام التقديرية، لكل بند من بنود الميزانية، لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤، على النحو المبينة به في المرفق الأول للوثيقة A/48/837/Corr.1، والتوزيع المنقح وفقاً للتوزيع الذي أقرته الجمعية العامة في قرارها ٢٤٨/٤٨ المؤرخ ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤، والنفقات التقديرية، وترد في المرفق الرابع - ألف معلومات تكميلية بشأن النفقات. وترد في المرفق الرابع - باء معدلات الأشغال والشواغر في ملاك الموظفين العسكريين والمدنيين.

٦ - وقد خصصت الجمعية العامة مبلغ إجماليه ٧٠٠ ٨٢٦ ٤٥ دولار (صافيه ٦٠٠ ٣١٧ ٤٥ دولار) للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤. وتقدر النفقات بمبلغ إجماليه ١٠٠ ٢٩٥ ٢٥ دولار (صافيه ٤٠٠ ٦٨٤ ٣٤ دولار)، ونتج عن ذلك رصيد غير مثقل إجماليه ٦٠٠ ٥٣١ ١٠ دولار (صافيه ٢٠٠ ٦٣٣ ١٠ دولار).

٧ - ويرد في المرفق الثاني والثلاثين لهذا التقرير موجز للموارد المتاحة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا وتكاليف تشغيلها للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤.

المرفق الأول

تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا
 للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوفورات/ التجاوزات	النفقات	توزيع التكاليف التقديرية الأصلية		
			١ - تكاليف الأفراد العسكريين	
			(أ) المراقبون العسكريون	
١٤٥,١	٧٥٣,٥	٨٩٨,٦	بدل الإقامة لأفراد البعثة	
(٥٤,١)	٢٨٣,٥	٢٢٩,٤	تكاليف السفر	
٠,٥	٤,٢	٤,٧	بدل الملابس والمعدات	
٩١,٥	١ ٠٤١,٢	١ ١٣٢,٧	المجموع الفرعي	
-	-	-	(ب) الوحدات العسكرية	
-	-	-	(ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين	
٩١,٥	١ ٠٤١,٢	١ ١٣٢,٧	المجموع، البند ١	
			٢ - تكاليف الموظفين المدنيين	
-	-	-	(أ) الشرطة المدنية	
			(ب) الموظفون الدوليون والمحليون	
٦٣,٥	١٣٢,٣	١٩٥,٨	مرتبات الموظفين الدوليين	
٠,٨	٧,٠	٧,٨	مرتبات الموظفين المحليين	

الوفورات/ التجاوزات	النفقات	توزيع التكاليف التقديرية الأصلية			
-	-	-	الخبراء الاستشاريون		
-	-	-	العمل الإضافي		
٤٧,٨	٨٢,٣	١٣٠,١	التكاليف العامة للموظفين		
٣٠,٠	١٢٠,٨	١٥٠,٨	بدل الإقامة لأفراد البعثة		
(١٦٠,٥)	٢٤٦,٨	٨٦,٣	السفر إلى منطقة البعثة ومنها		
-	١٢,٠	١٢,٠	تكاليف السفر في مهام رسمية أخرى		
(١٨,٤)	٦٠١,٢	٥٨٢,٨	المجموع الفرعي		
-	-	-	الموظفون التعاقديون الدوليون (ج)		
-	-	-	متطوعو الأمم المتحدة (د)		
-	-	-	الموظفون المقدمون من الحكومات (هـ)		
-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيون (و)		
(١٨,٤)	٦٠١,٢	٥٨٢,٨	المجموع، البند ٢		
			٣ - أماكن العمل/الإقامة		
٢٠,٦	١٦,٩	٣٧,٥	إيجار الأماكن		
٤,٥	-	٤,٥	التعديلات والتجديد للأماكن		
١,٩	٥,٦	٧,٥	لوازم الصيانة		
(١,٨)	١٦,٨	١٥,٠	خدمات الصيانة		
٩,٠	٦,٠	١٥,٠	المرافق		
-	-	-	التشييد/المباني السابقة التجهيز		
٣٤,٢	٤٥,٣	٧٩,٥			

الوفورات/ التجاوزات	النفقات	توزيع التكاليف التقديرية الأصلية	
-	-	-	٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية
			٥ - عمليات النقل
٣٨٩,١	٧١,٠	٤٦٠,١	شراء المركبات
٢٠,٤	٨٥,٢	١٠٥,٦	استئجار المركبات
١٥,٠	-	١٥,٠	معدات الورش
(٠,٣)	١٣,١	١٢,٨	قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة
٤,٦	٤٣,٦	٤٨,٢	البنزين والزيوت ومواد التشحيم
٤,٣	-	٤,٣	التأمين على المركبات
٤٣٣,١	٢١٢,٩	٦٤٦,٠	
-	-	-	٦ - العمليات الجوية
-	-	-	٧ - العمليات البحرية
			٨ - الاتصالات
			(أ) الاتصالات التكميلية
٢٧٦,٦	٣٠,٠	٣٠٦,٦	معدات الاتصالات
١٣,٩	٤,٨	١٨,٧	قطع الغيار واللوازم
٢٠,٧	-	٢٠,٧	معدات الورش والاختبار
٤٢,٠	٢٦,٥	٦٨,٥	الاتصالات التجارية
٣٥٣,٢	٦١,٣	٤١٤,٥	المجموع الفرعي
-	-	-	(ب) عقد تركيب الدوائر الهاتفية الرئيسية
٣٥٣,٢	٦١,٣	٤١٤,٥	المجموع، البند ٨

الوفورات/ التجاوزات	النفقات	توزيع التكاليف التقديرية الأصلية		
			معدات أخرى	٩ -
٦,١	٧,١	١٣,٢	أثاث المكاتب	
٢١,٩	٥,٧	٢٧,٦	معدات المكاتب	
٢٩٤,٢	٧١,١	٣٦٥,٣	معدات تجهيز البيانات	
-	-	-	المولدات الكهربائية	
٢١,٠	-	٢١,٠	معدات الرصد	
-	-	-	صهاريج البنزين ومعدات القياس	
١٠,٠	-	١٠,٠	المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان	
-	-	-	معدات الإقامة	
١٥,٠	-	١٥,٠	معدات متنوعة	
-	-	-	معدات الدفاع الميداني	
-	-	-	قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة	
-	-	-	معدات تنقية المياه	
٣٦٨,٢	٨٣,٩	٤٥٢,١		
			اللوازم والخدمات	١٠ -
			خدمات متنوعة (أ)	
-	١٠,٥	١٠,٥	خدمات مراجعة الحسابات	
-	٢,٥	٢,٥	الخدمات التعاقدية	
-	-	-	خدمات تجهيز البيانات	
٤٥,٠	-	٤٥,٠	خدمات الأمن	

الوفورات/ التجاوزات	النفقات	توزيع التكاليف التقديرية الأصلية			
٢,٥	-	٢,٥	العلاج الطبي والخدمات الطبية		
٥,٠	-	٥,٠	المطالبات والتسويات		
٢,٣	٠,٢	٢,٥	الضيافة الرسمية		
(٢,١)	٦,٦	٤,٥	خدمات أخرى متنوعة		
٥٢,٧	١٩,٨	٧٢,٥	المجموع الفرعي		
			لوازم متنوعة (ب)		
١٣,٣	١١,٧	٢٥,٠	القرطاسية واللوازم المكتبية		
(٧,٣)	٢٧,٣	٢٠,٠	اللوازم الطبية		
٤,٤	٠,٦	٥,٠	مواد الإصحاح والتنظيف		
٠,٢	٠,١	٠,٣	الاشتراكات		
-	-	-	أغطية للمركبات واقية من القذائف		
٠,٣	٢,٢	٢,٥	أصناف خاصة بالزي الرسمي وأعلام وشارات		
-	-	-	مخزونات الدفاع الميداني		
-	-	-	خراطم العمليات		
-	-	-	مستودعات التمويل والمستودعات العامة		
١٠,٩	٤١,٩	٥٢,٨	المجموع الفرعي		
٦٣,٦	٦١,٧	١٢٥,٣	المجموع، البند ١٠		
-	-	-	اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	١١ -	
-	-	-	برامج الإعلام	١٢ -	

الوفورات/ التجاوزات	النفقات	توزيع التكاليف التقديرية الأصلية	
-	-	-	١٣ - برامج التدريب
-	-	-	١٤ - برامج إزالة الألغام
-	-	-	١٥ - تقديم المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح
			١٦ - النقل الجوي والسطحي
-	-	-	نقل المعدات المملوكة للوحدات
-	-	-	النقل الجوي العسكري
(٦٤,٩)	١٣٩,٩	٧٥,٠	الشحن والنقل التجاريان
(٦٤,٩)	١٣٩,٩	٧٥,٠	
-	-	-	١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل
(١,٦)	٥١,١	٤٩,٥	١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلم
٢٩,٣	٥٥,٦	٨٤,٩	١٩ - الاقتطاعات من مرتبات الموظفين
١ ٢٨٨,٢	٢ ٣٥٤,١	٣ ٦٤٢,٣	المجموع الكلي، البنود من ١ إلى ١٩
(٢٩,٣)	(٥٥,٦)	(٨٤,٩)	٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١ ٢٥٨,٩	٢ ٢٩٨,٥	٣ ٥٥٧,٤	المجموع الصافي
-	-	-	٢١ - التبرعات العينية
١ ٢٥٨,٩	٢ ٢٩٨,٥	٣ ٥٥٧,٤	مجموع الموارد

المرفق الثاني

ألف - تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا
للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

معلومات تكميلية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

- ١ - تكاليف الأفراد العسكريين
(أ) المراقبون العسكريون ٩١ ٥٠٠
- ١ - تمت جزئيا معادلة وفورات يبلغ مجموعها ٦٠٠ ١٤٥ دولار في إطار بدل الإقامة المخصص للبعثة (١٠٠ ١٤٥ دولار) وبدل الملابس والمعدات (٥٠٠ دولار) باحتياجات إضافية قيمتها ١٠٠ ٥٤ دولار في إطار تكاليف السفر.
- ٢ - ونجمت الوفورات في إطار بدل الإقامة المخصص للبعثة وبدل الملابس والمعدات عن تأخر وزع المراقبين العسكريين الى منطقة البعثة. وفي حين أن التكاليف التقديرية الأصلية كانت تقوم على أساس وزع ٨١ مراقبا لما مجموعه ٦٧١ ٨ شخص - يوم، فإن الوزع الفعلي قد أسفر عن وجود ٨١ مراقبا في منطقة البعثة لما مجموعه ٧١٢ ٧ شخص - يوم.
- ٣ - وتعزى الاحتياجات الاضافية في إطار تكاليف السفر الى أنه في حين أن التكاليف التقديرية الأصلية كانت تقوم على أساس تكلفة سفر في اتجاه واحد قدرها ٧٠٠ ٢ دولار للمراقب، فإن متوسط التكاليف الفعلية للسفر كان ٥٠٠ ٣ دولار للمراقب.
- (ب) الوحدات العسكرية -
- ٤ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.
- (ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين -
- ٥ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٢ - تكاليف الموظفين المدنيين(أ) الشرطة المدنية -

٦ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(ب) الموظفون الدوليون والمحليون (١٨ ٤٠٠)

٧ - تمت جزئياً معادلة الاحتياجات الإضافية التي تبلغ ١٦٠ ٥٠٠ دولار في إطار السفر الى منطقة البعثة ومنها بوفورات يبلغ مجموعها ١٤٢ ١٠٠ دولار في إطار مرتبات الموظفين الدوليين (٦٣ ٥٠٠ دولار)، ومرتبات الموظفين المحليين (٨٠٠ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (٤٧ ٨٠٠ دولار)، وبدل الإقامة المخصص للبعثة (٣٠ ٠٠٠ دولار).

٨ - وتعزى الاحتياجات الإضافية في إطار السفر الى منطقة البعثة ومنها الى أنه في حين أن التكاليف التقديرية الأصلية كانت محسوبة على أساس اعتماد تكاليف سفر لـ ٣ أشخاص يشاركون في بعثة تقنية وبعثة تقصي الحقائق، فإن ٤٢ شخصاً قد سافروا الى منطقة البعثة كجزء من بعثات مختلفة، مما أدى الى حدوث تجاوز في هذا البند، وكان هناك سبعة أشخاص في الفريق التقني، وشارك ٥ أشخاص في بعثة استطلاعية وبعثة لتقصي الحقائق، وشكل ٢٥ شخصاً فرقة متقدمة الى منطقة البعثة، وتم إيفاد ٥ أشخاص الى البعثة لإقامة وتوفير التدريب في إطار برامج للمحاسبة وبرامج أخرى للبرامج.

٩ - وفيما يتعلق بالموظفين المدنيين، يحتوي جدول ملاك الموظفين المأذون به لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا على الوظائف الـ ٢٤ التالية: ٥ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها (١ مد - ١، و ٢ ف - ٥، و ٢ ف - ٣)؛ و ٧ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، و ٥ من فئة الخدمات العامة، و ٧ من الموظفين المعيّنين محلياً.

١٠ - وقد نجمت الوفورات التي تحققت في إطار مرتبات الموظفين الدوليين والمحليين، والتكاليف العامة للموظفين، وبدل الإقامة المخصص للبعثة عن وزع عدد أقل من الموظفين المدنيين الى منطقة البعثة من العدد الذي حُدّد أصلاً في الميزانية وعن تأخر وزع هؤلاء الموظفين. وقد تم شغل وظيفة كبير المراقبين العسكريين في الرتبة مد - ١ في الفترة من ٢٢ حزيران/يونيه الى ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ فقط. واعتباراً من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، أصبحت وظيفة قائد قوة بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا تتضمن مسؤوليات كبير المراقبين العسكريين لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا وأصبحت التكاليف ذات الصلة ترصد ضمن إطار ميزانية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا.

(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون -

١١ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(د) متطوعو الأمم المتحدة
 ١٢ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(هـ) الموظفون المقدمون من الحكومات
 ١٣ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(و) مراقبو الانتخابات المدنيين
 ١٤ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٣ - أماكن العمل/الإقامة ٣٤ ٢٠٠
 ١٥ - تمت، جزئياً، معادلة الوفورات البالغ مجموعها ٣٦ ٠٠٠ دولار في إطار استئجار الأماكن (٢٠ ٦٠٠ دولار)، وتعديل الأماكن وتجديدها (٤ ٥٠٠ دولار)، ولوازم الصيانة (١ ٩٠٠ دولار)، والمنافع (٩ ٠٠٠ دولار) باحتياجات إضافية قيمتها ١ ٨٠٠ دولار في إطار خدمات الصيانة.

١٦ - وقد كانت التكاليف التقديرية الأصلية مخصصة لاستئجار ثلاثة أماكن (مقر البعثة في كابالي، ومقر قيادة القطاع في كابالي، ومقر قيادة القطاع في كيسورو) لمدة خمسة أشهر في المتوسط لكل مكان. ولم يستأجر سوى مكانين (لمقر البعثة ومقر قيادة القطاع في كابالي) لمدة ثلاثة أشهر بدلاً من خمسة أشهر، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار استئجار الأماكن ولوازم الصيانة والمنافع. وحيث أن المكانين كانا في حالة مرضية، لم تتكبد أي نفقات في إطار تعديل الأماكن وتجديدها.

١٧ - ونتجت حاجة إضافية لمبلغ قدره ١ ٨٠٠ دولار في إطار خدمات الصيانة عن زيادة تكاليف خدمات الصيانة العامة والتخلص من القمامة بأكثر مما كان مخصصاً لها في الميزانية.

٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية
 ١٨ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٥ - عمليات النقل ٤٣٣ ١٠٠
 ١٩ - تمت معادلة وفورات إجماليها ٤٣٣ ٤٠٠ دولار في إطار شراء المركبات (٣٨٩ ١٠٠ دولار)، واستئجار المركبات (٢٠ ٤٠٠ دولار)، ومعدات الورش (١٥ ٠٠٠ دولار)، والبنزين والزيوت ومواد التشحيم (٤ ٦٠٠ دولار)، والتأمين على المركبات (٤ ٣٠٠ دولار) باحتياجات إضافية قدرها ٢٠٠ دولار في إطار قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة.

٢٠ - وتضمنت التكاليف التقديرية الأصلية رصد اعتماد لمصاريف الشحن الخاصة بنقل ٢٢ مركبة إلى بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا من بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا، ولشراء ١٨ مركبة

محليا. ولم يتم شراء المركبات الـ ١٨ للأسباب التالية: (أ) أدى تأخر وزع الموظفين العسكريين والمدنيين الى منطقة البعثة الى تقليل احتياجات النقل؛ و (ب) أصبحت بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا في وقت لاحق قطاعا تابعا لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا، ومن ثم تم توحيد احتياجات كلا البعثتين من المركبات. وحيث أنه لم يتم شراء هذه المركبات، فقد تحققت أيضا وفورات تحت بند البنزين والزيوت ومواد التشحيم.

٢١ - وتم تحقيق وفورات في إطار معدات الورش نتيجة لعدم شراء أي معدات خلال هذه الفترة. وتحققت وفورات إضافية في إطار استئجار المركبات لأن المركبات قد تم استئجارها لفترات أقصر مما كان مقررا في الأصل.

٢٢ - وتُعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٣٠٠ دولار في إطار قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة الى أن المركبات التي تم نقلها من بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا كان قد تم شراؤها في عام ١٩٨٩ وكانت في حاجة لعمليات للإصلاح والصيانة بمبلغ إجمالي قدره ١٣ ١٠٠ دولار.

٦ - العمليات الجوية

٢٣ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٧ - العمليات البحرية

٢٤ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٨ - الاتصالات

(أ) الاتصالات التكميلية ٢٠٠ ٣٥٣

٢٥ - من المتوقع أن يتم تحقيق وفورات إجماليها ٢٠٠ ٣٥٣ دولار في إطار معدات الاتصال (٦٠٠ ٢٧٦ دولار)، وقطع الغيار واللوازم (٩٠٠ ١٣ دولار)، ومعدات الورش والاختبار (٧٠٠ ٢٠ دولار)، والاتصالات التجارية (٤٢ ٠٠٠ دولار).

٢٦ - وتم تحقيق وفورات في إطار معدات الاتصال حيث أنه تم نقل معدات فائضة قيمتها ١٠٠ ٢٥٧ دولار الى بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا من بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا (٧٠٠ ٣٧ دولار) ومن عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال (٤٠٠ ٢١٩ دولار)، بالإضافة الى المعدات المتوقعة من سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا. كما تحققت وفورات إضافية نتيجة لشراء قطع غيار ولوازم أقل مما كان محددًا أصلا في الميزانية ولعدم تكبد أي نفقات في إطار معدات الورش والاختبار. كذلك تحققت وفورات في إطار الاتصالات التجارية نتيجة لانخفاض رسوم استخدام شبكة إنمارسات ولانخفاض تكاليف رسوم الهاتف والتلكس والفاكس الى أقل مما كان مرصودا لها في الميزانية.

- (ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية -
 ٢٧ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

- ٩ - معدات أخرى ٣٦٨ ٢٠٠
 ٢٨ - يتوقع تحقيق وفورات إجماليها ٣٦٨ ٢٠٠ دولار في إطار أثاث المكاتب (٦ ١٠٠ دولار)، والمعدات المكتبية (٢١ ٩٠٠ دولار)، ومعدات تجهيز البيانات (٢٩٤ ٢٠٠ دولار)، ومعدات الرصد (٢١ ٠٠٠ دولار)، والمعدات الطبية ومعدات طب الأسنان (١٠ ٠٠٠ دولار)، والمعدات المتنوعة (١٥ ٠٠٠ دولار).

- ٢٩ - وقد أدى تأخر وزع الموظفين العسكريين والمدنيين الى منطقة البعثة الى تقليل الاحتياجات تحت البنود المذكورة أعلاه.

- ١٠ - اللوازم والخدمات
 (أ) خدمات متنوعة ٥٢ ٧٠٠
 ٣٠ - تحققت وفورات بما مجموعه ٥٤ ٨٠٠ دولار تحت بنود خدمات الأمن (٥٤ ٠٠٠ دولار)، والعلاج الطبي والخدمات الطبية (٢ ٥٠٠ دولار)، والمطالبات والتسويات (٥ ٠٠٠ دولار)، والضيافة الرسمية (٢ ٣٠٠ دولار)، وهذه الوفورات قابلتها جزئيا احتياجات إضافية بمبلغ ٢ ١٠٠ دولار تحت بند خدمات متنوعة أخرى.

- ٣١ - ولم تتكبد نفقات تحت بند خدمات الأمن إذ ثبت أن هذه الخدمات لا ضرورة لها. وأدى التأخير في وزع أفراد البعثة إلى تحقيق وفورات تحت بندي العلاج الطبي والخدمات الطبية، والمطالبات والتسويات.

- ٣٢ - وعزيت الاحتياجات الإضافية تحت بند خدمات متنوعة أخرى إلى الرسوم المتعلقة بالمعاملات المصرفية في منطقة البعثة.

- (ب) لوازم متنوعة ١٠ ٩٠٠
 ٣٣ - تحققت وفورات بما مجموعه ١٨ ٢٠٠ دولار تحت بنود لوازم القرطاسية والمكاتب (١٣ ٣٠٠ دولار)، ومواد الاصحاح والتنظيف (٤ ٤٠٠ دولار)، والاشتراكات (٢٠٠ دولار)، والزي الرسمي والاعلام والشارات (٣٠٠ دولار)، وهذه الوفورات قابلتها جزئيا احتياجات إضافية بمبلغ (٧ ٣٠٠ دولار) تحت بند اللوازم الطبية.

- ٣٤ - وقد نتجت الوفورات تحت البنود المتعلقة بمختلف أنواع اللوازم عن تأخير وزع الأفراد العسكريين والمدنيين إلى منطقة البعثة.

٣٥ - ويعزى الانفاق الزائد تحت بند اللوازم الطبية إلى تخزين اللوازم الطبية الاضافية خلال هذه الفترة. ونقلت هذه اللوازم الطبية إلى البعثة في وقت لاحق.

١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
٣٦ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

١٢ - برامج الاعلام
٣٧ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

١٣ - برامج التدريب
٣٨ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

١٤ - برامج إزالة الألغام
٣٩ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

١٥ - تقديم المساعدة في مجال نزع السلاح والتسريح
٤٠ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

١٦ - الشحن الجوي والسطحي
(أ) نقل المعدات المملوكة للوحدات
٤١ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(ب) عمليات النقل الجوي العسكري
٤٢ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(ج) الشحن والنقل التجاريان
(٦٤ ٩٠٠)
٤٣ - الانفاق الزائد تحت هذا البند والبالغ ٦٤ ٩٠٠ دولار يعزى أساساً إلى تكاليف الشحن المتكبدة لنقل المعدات إلى بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا من بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا وعملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال، والذي لم ترصد له اعتمادات في الميزانية.

١٧ - نظام المعلومات الادارية المتكامل
٤٤ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

- ١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلم (١ ٦٠٠)
- ٤٥ - وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٢٦/٤٨ جيم المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤، تعكس الاحتياجات الإضافية تحت هذا البند، والتي تبلغ ١ ٦٠٠ دولار، تطبيق النسبة ٨,٥ في المائة على المستوى الفعلي لنفقات الموظفين المدنيين.
- ١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٢٩ ٣٠٠
- ٤٦ - تحققت وفورات بمبلغ ٢٩ ٣٠٠ دولار تحت بند الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لأن عدداً قليلاً من الموظفين المدنيين هم الذين تم وزعهم إلى منطقة البعثة، وجرى هذا الوزع بمعدل أبداً مما كان متوخى له أصلاً في الميزانية.
- ٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الزامية من مرتبات الموظفين (٢٩ ٣٠٠)
- ٤٧ - هذا المبلغ مستمد من البند ١٩ أعلاه.
- ٢١ - التبرعات العينية -
- ٤٨ - لم يطرأ أي تغيير تحت هذا البند.

باء - الملاك المأذون به والوظائف المشغولة ومعدل الشواغر ببعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

الرتبة	الملاك المأذون به	٢٢ حزيران/يونيه ٣١ تموز/يوليه	٣١ آب/أغسطس	٢٠ أيلول/سبتمبر	٣١ تشرين الأول/أكتوبر	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر	٢٢ كانون الأول/ديسمبر	المتوسط
<u>الموظفون المدنيون</u>								
<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>								
مد - ١	١	١	١	١	١	-	-	١
ف - ٥	٢	-	-	-	-	-	-	-
ف - ٣	٢	-	-	-	-	-	-	-
	٥	١	١	١	١	-	-	١
معدل الشواغر (نسبة مئوية)	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	١٠٠	١٠٠	٨٧
<u>فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى</u>								
خدمات الميدان	٧	-	-	-	٥	٥	٥	٢
الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	٥	-	-	٩	٩	٩	٩	٦
	١٢	-	-	٩	١٤	١٤	١٤	٨
معدل الشواغر (نسبة مئوية)	١٠٠	١٠٠	٢٥	صفر	صفر	صفر	صفر	٢٨
المجموع، الموظفون الدوليون	١٧	١	١	١٠	١٥	١٤	١٤	١٤
معدل الشواغر (نسبة مئوية)	٩٤	٩٤	٤١	١٢	١٨	١٨	١٨	٤٦
<u>الموظفون المحليون</u>	٧	-	-	-	٦	٧	٧	٧
معدل الشواغر (نسبة مئوية)	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٤	صفر	صفر	صفر	٥٢
المجموع، الموظفون المدنيون	٢٤	١	١	١٠	٢١	٢١	٢١	١١
معدل الشواغر (نسبة مئوية)	٩٦	٩٦	٥٨	١٣	١٣	١٣	١٣	٤٨
<u>الأفراد العسكريون</u>								
<u>المراقبون العسكريون</u>	٨١	-	-	٤٦	٧١	٨١	٨١	٤٠
معدل الشواغر (نسبة مئوية)	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٤٣	١٢	صفر	صفر	٤٣

(أ) حتى ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

المرفق الثالث

تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا للفترة من
٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ الى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤: بيان موجز
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المرفق الثالث (تابع)

الوفورات/ (التجاوزات)	النفقات	المبالغ الموزعة	تقديرات التكاليف الأولية	
(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
				١ - تكاليف الأفراد العسكريين
				(أ) المراقبون العسكريون
٨٢٣,٣	٢ ٣٧٣,٠	٣ ١٩٦,٣	٣ ١٩٦,٣	بدل الإقامة المخصص للبعثة
٨٥,٠	٥٩٤,٠	٦٧٩,٠	٦٧٩,٠	تكاليف السفر
(٣,٠)	٢٢,٠	١٩,٠	١٩,٠	بدل الملابس والمعدات
٩٠٥,٣	٢ ٩٨٩,٠	٣ ٨٩٤,٣	٣ ٨٩٤,٣	المجموع الفرعي
				(ب) الوحدات العسكرية
(٢٣٤,٨)	٦ ٩٥٩,٢	٦ ٧٢٤,٤	٦ ٧٢٤,٤	تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية
(٦١,٣)	٥١٣,٢	٤٥١,٩	٤٥١,٩	بدل الوجبات والإقامة
١,٨	١٠٥,٠	١٠٦,٨	١٠٦,٨	الرعاية
٨٩,٩	٢ ٠٠٧,٤	٢ ٠٩٧,٣	٢ ٠٩٧,٣	حصص الإعاشة
٨,٦	٢٤٧,٢	٢٥٥,٨	٢٥٥,٨	البدل اليومي
٢٥٦,٤	١ ٥٥٣,٣	١ ٨٠٩,٧	١ ٨٠٩,٧	وزع القوات وتناوبها وإعادتها الى الوطن
١٦,٥	٤٤٣,٣	٤٥٩,٨	٤٥٩,٨	بدل الملابس والمعدات
٧٧,١	١١ ٨٢٨,٦	١١ ٩٠٥,٧	١١ ٩٠٥,٧	المجموع الفرعي
				(ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين
-	٦٤٨,٠	٦٤٨,٠	٦٤٨,٠	المعدات المملوكة للوحدات
(٢٠٠,٠)	٤٠٠,٠	٢٠٠,٠	٢٠٠,٠	تعويضات الوفاة والعجز
(٢٠٠,٠)	١ ٠٤٨,٠	٨٤٨,٠	٨٤٨,٠	المجموع الفرعي
٧٨٢,٤	١٥ ٨٦٥,٦	١٦ ٦٤٨,٠	١٦ ٦٤٨,٠	مجموع البند ١
				٢ - تكاليف الموظفين المدنيين
				(أ) الشرطة المدنية
(٨,٦)	٣٤٣,٥	٣٣٤,٩	٣٣٤,٩	بدل الإقامة المخصص للبعثة
١٤,٠	١٦٤,٥	١٧٨,٥	١٧٨,٥	تكاليف السفر

المرفق الثالث (تابع)

تقديرات التكاليف الأولية	المبالغ الموزعة	النفقات	الوفورات/ (التجاوزات)
(١)	(٢)	(٣)	(٤)
١,٩	١,٩	٥,٢	(٣,٣)
٥١٥,٣	٥١٥,٣	٥١٣,٢	٢,١
١ ٢١٨,٤	١ ٢٠٠,١	١ ٤٣٦,٨	(٢٣٦,٧)
٩١,٠	٩١,٠	١٣٠,٥	(٣٩,٥)
٩,٠	٩,٠	-	٩,٠
-	-	-	-
٧٧٥,١	٧٦٧,٩	٩٨٥,٠	(٢١٧,١)
٨١١,٠	٨٠٢,٣	١ ٠٣٧,٨	(٢٣٥,٥)
٣٢٠,٠	٣١٠,٠	١٦٣,١	١٤٦,٩
٢٠٠,٨	٢٠٠,٨	١٤١,٤	٥٩,٤
٣ ٤٢٥,٣	٣ ٣٨١,١	٣ ٨٩٤,٦	(٥١٣,٥)
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٣ ٩٤٠,٦	٣ ٨٩٦,٤	٤ ٤٠٧,٨	(٥١١,٤)
٣٦٠,٠	٣٦٠,٠	١٦٢,٥	١٩٧,٥
٧٠,٠	٧٠,٠	٤١,٠	٢٩,٠
٣٠,٠	٣٠,٠	٤٠,٦	(١٠,٦)
٦٠,٠	٦٠,٠	١٠,٤	٤٩,٦
٦٠,٠	٦٠,٠	٥١,٤	٨,٦
٦ ٩٩٤,٤	٦ ٩٩٤,٤	٦١,٩	٦ ٩٣٢,٥
٧ ٥٧٤,٤	٧ ٥٧٤,٤	٣٦٧,٨	٧ ٢٠٦,٦
١ ٠٣٦,٠	١ ٠٣٦,٠	-	١ ٠٣٦,٠
٨٨٩,٠	٨٨٩,٠	٧٢٦,٠	١٦٣,٠

بدل الملابس والمعدات

المجموع الفرعي

(ب) الموظفون الدوليون والمحليون

مرتبات الموظفين الدوليين

مرتبات الموظفين المحليين

الخبراء الاستشاريين

العمل الإضافي

التكاليف العامة للموظفين

بدل الإقامة المخصص للبعثة

السفر إلى منطقة البعثة ومنها

السفر في مهام رسمية أخرى

المجموع الفرعي

(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون

(د) متطوعو الأمم المتحدة

(هـ) الموظفون المقدمون من الحكومات

(و) مراقبو الانتخابات المدنيين

مجموع البند ٢

٣ - أماكن العمل/الإقامة

استئجار الأماكن

تعديل الأماكن وتجديدها

لوازم الصيانة

خدمات الصيانة

المرافق

التشييد/المباني السابقة التجهيز

٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية

٥ - عمليات النقل

شراء المركبات

المرفق الثالث (تابع)

تقديرات التكاليف الأولية	المبالغ الموزعة	النفقات	الوفورات/ (التجاوزات)
(١)	(٢)	(٣)	(٤)
٢٣٥,٠	٢٣٥,٠	١٩٤,١	٤٠,٩
٩٥,٠	٩٥,٠	-	٩٥,٠
٢٥٨,٠	٢٥٨,٠	٨٤,٢	١٧٣,٨
٣٧١,٦	٣٧١,٦	٩٥,٠	٢٧٦,٦
٤٠,٠	٤٠,٠	-	٤٠,٠
١ ٨٨٨,٦	١ ٨٨٨,٦	١ ٠٩٩,٣	٧٨٩,٣
٦ - العمليات الجوية			
(أ) عمليات الهليكوبتر			
٣٠٥,٠	٣٠٥,٠	٣٠٥,٠	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٣٠٥,٠	٣٠٥,٠	٣٠٥,٠	-
(ب) الطائرات الثابتة الأجنحة			
٣٠,٠	٣٠,٠	٣٠,٠	-
٩,٠	٩,٠	-	٩,٠
١٢,٥	١٢,٥	-	١٢,٥
-	-	-	-
٥,٠	٥,٠	-	٥,٠
-	-	-	-
٥٦,٥	٥٦,٥	٣٠,٠	٢٦,٥
-	-	-	-
(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية			
(د) تكاليف العمليات الجوية الأخرى			
-	-	-	-
١٢,٥	١٢,٥	١٢,٥	-

المرفق الثالث (تابع)

تقديرات التكاليف الأولية	المبالغ الموزعة	النفقات	الوفورات/ (التجاوزات)
(١)	(٢)	(٣)	(٤)
-	-	-	-
١٢,٥	١٢,٥	١٢,٥	-
٣٧٤,٠	٣٧٤,٠	٣٤٧,٥	٢٦,٥
-	-	-	-
١ ٧٢٥,٥	١ ٧٢٥,٥	١ ٣٢٥,٢	٣٩٩,٨
١٢٣,٧	١٢٣,٧	٢١٣,٣	(٨٩,٦)
١٦٧,٤	١٦٧,٤	٩٢,٧	٧٤,٧
٢٥١,٠	٢٥١,٠	١٥٨,٠	٩٣,٠
٢ ٢٦٧,٦	٢ ٢٦٧,٦	١ ٧٨٩,٢	٤٧٧,٩
-	-	-	-
٢ ٢٦٧,٦	٢ ٢٦٧,٦	١ ٧٨٩,٢	٤٧٧,٩
١٦٥,٢	١٦٥,٢	٨٠,٩	٨٤,٣
١١٠,٤	١٠٥,٠	٢٤,٢	٨٠,٨
٨٩٨,٦	٨٩٨,٦	١ ٠٩٨,٠	(١٩٩,٤)
١ ٤٥٨,٠	١ ٤٥٨,٠	٣٠,٣	١ ٤٢٧,٧
٢٩١,٢	٢٩١,٢	-	٢٩١,٢
٤٢,١	٤٢,١	١٥,٢	٢٦,٩
١١٠,٠	١١٠,٠	-	١١٠,٠
٩٤٠,٨	٩٤٠,٨	١٥,٥	٩٢٥,٣
١٩٣,٢	١٨٥,٠	١١٦,١	٦٨,٩
-	-	-	-
١٥٠,٠	١٥٠,٠	٤١,٨	١٠٨,٢
١٢٠,٠	١٢٠,٠	-	١٢٠,٠
٤ ٤٧٩,٥	٤ ٤٦٥,٩	١ ٤٢٢,٠	٣ ٠٤٣,٩

صهاريج تخزين الوقود

المجموع الفرعي

مجموع البند ٦

٧ - العمليات البحرية

٨ - الاتصالات

(أ) الاتصالات التكميلية

معدات الاتصال

قطع الغيار واللوازم

معدات الورش والاختبار

الاتصالات التجارية

المجموع الفرعي

(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية

مجموع البند ٨

٩ - معدات أخرى

أثاث مكاتب

المعدات المكتبية

معدات تجهيز البيانات

المولدات الكهربائية

معدات الرصد

صهريج البنزين مع معدات قياس

المعدات الطبية ومعدات طب الاسنان

معدات أماكن إقامة

معدات متنوعة

معدات الدفاع الميداني

قطع الغيار وأعمال الإصلاح والصيانة

معدات تنقية المياه

المرفق الثالث (تابع)

الوفورات/ (التجاوزات)	النفقات	المبالغ الموزعة	تقديرات التكاليف الأولية	
(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
				١٠- اللوازم والخدمات
				(أ) خدمات متنوعة
-	١١,٥	١١,٥	١١,٥	خدمات مراجعة الحسابات
٤٤,٤	١١١,٧	١٥٦,١	١٥٦,١	الخدمات التعاقدية
-	-	-	-	خدمات تجهيز البيانات
-	-	-	-	خدمات الأمن
٣٨,٥	٢١,٥	٦٠,٠	٦٠,٠	العلاج الطبي والخدمات الطبية
-	١٢,٠	١٢,٠	١٢,٠	المطالبات والتسويات
٠,٦	٣,٤	٤,٠	٤,٠	الضيافة الرسمية
(١,٣)	١٠,٣	٩,٠	٩,٠	خدمات متنوعة أخرى
٨٢,٢	١٧٠,٤	٢٥٢,٦	٢٥٢,٦	المجموع الفرعي
				(ب) لوازم متنوعة
٣٧,٨	٥٢,٢	٩٠,٠	٩٠,٠	القرطاسية ولوازم المكاتب
١٤٤,٠	٢٥٦,٠	٤٠٠,٠	٤٠٠,٠	اللوازم الطبية
(٣٥,٧)	٥٠,٧	١٥,٠	١٥,٠	مواد الإصحاح والتنظيف
٠,٤	١,١	١,٥	١,٥	الاشتراكات
-	-	-	-	أغطية للمركبات واقية من المقذوفات
١٢٠,٧	٤٨٥,٠	٦٠٥,٧	٦٠٥,٧	أصناف متعلقة بالزي الرسمي وأعلام وشارات
٥٧,٠	١٨,٠	٧٥,٠	٧٥,٠	مستودعات الدفاع الميداني
٣٤٦,٦	٧٨,٤	٤٢٥,٠	٤٢٥,٠	خراطم العمليات
٣,٣	٥٦,٧	٦٠,٠	٦٠,٠	مستودعات التموين والمستودعات العامة
٦٧٤,١	٩٩٨,١	١ ٦٧٢,٢	١ ٦٧٢,٢	المجموع الفرعي
٧٥٦,٣	١ ١٦٨,٥	١ ٩٢٤,٨	١ ٩٢٤,٨	مجموع البند ١٠
-	-	-	-	١١- اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
٢٢,٦	٢,٤	٢٥,٠	٢٥,٠	١٢- برامج الإعلام
-	-	-	-	١٣- برامج التدريب
٢٥٦,٠	١١٦,٠	٣٧٢,٠	٣٧٢,٠	١٤- برامج إزالة الألغام
(٤ ٨٦٧,٥)	٤ ٨٦٧,٥	-	-	١٥- تقديم المساعدة في مجالي نزع السلاح والتسريح

المرفق الثالث (تابع)

الوفورات/ التجاوزات/	النفقات	المبالغ الموزعة	تقديرات التكاليف الأولية	
(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
				١٦- الشحن الجوي والسطحي
١ ٢٢٣,٠	١ ٧٥٠,٠	٢ ٩٧٣,٠	٢ ٩٧٣,٠	نقل المعدات المملوكة للوحدات
٤٣٧,٠	١ ٠٦٣,٠	١ ٥٠٠,٠	١ ٥٠٠,٠	عمليات النقل الجوي العسكري
(١,٨)	٤١,٨	٤٠,٠	٤٠,٠	الشحن والنقل التجاريان
١ ٦٥٨,٢	٢ ٨٥٤,٨	٤ ٥١٣,٠	٤ ٥١٣,٠	
-	٤٥,٠	٤٥,٠	٤٥,٠	١٧- نظام المعلومات الإدارية المتكامل
(٤٣,٦)	٣٣١,٠	٢٨٧,٤	٢٩١,١	١٨- حساب دعم عمليات حفظ السلم
(١٠١,٦)	٦١٠,٧	٥٠٩,١	٥١٦,٦	١٩- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١٠ ٥٣١,٦	٣٥ ٢٩٥,١	٤٥ ٨٢٦,٧	٤٥ ٨٩٦,٢	المجموع الكلي للبنود من ١ إلى ١٩
١٠١,٦	(٦١٠,٧)	(٥٠٩,١)	(٥١٦,٦)	٢٠- الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١٠ ٦٣٣,٢	٣٤ ٦٨٤,٤	٤٥ ٣١٧,٦	٤٥ ٣٧٩,٦	المجموع الصافي للبنود من ١ إلى ٢٠
-	-	-	-	٢١- التبرعات العينية
١٠ ٦٣٣,٢	٣٤ ٦٨٤,٤	٤٥ ٣١٧,٦	٤٥ ٣٧٩,٦	مجموع الموارد

المرفق الرابع

ألف - تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم
المساعدة إلى رواندا عن الفترة الممتدة
من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/
أبريل ١٩٩٤: معلومات تكميلية

(بدولارات الولايات المتحدة)

١ - تكاليف الأفراد العسكريين

(أ) المراقبون العسكريون ٩٠٥ ٣٠٠

١ - تحققت وفورات إجمالية بمبلغ ٩٠٨ ٣٠٠ دولار في إطار بدل الإقامة المخصص للبعثة (٨٢٣ ٣٠٠ دولار) وتكاليف السفر (٨٥ ٠٠٠ دولار). تقابلها جزئيا احتياجات إضافية بلغت ٣ ٠٠٠ دولار في إطار البدل المخصص للملابس والمعدات.

٢ - وقد تحققت الوفورات في إطار بدل الإقامة المخصص للبعثة وتكاليف السفر نتيجة لتأخر وزع المراقبين العسكريين إلى منطقة البعثة. وفي حين أن تقدير التكاليف الأصلي كان يستند إلى وزع ٣٢٥ مراقبا عسكريا لمجموع قدره ٨٤٨ ٣٤ شخص - يوم، لم يتم سوى وزع ٢٢٠ مراقبا إلى منطقة البعثة بمجموع بلغ ٩٧٧ ٢٥ شخص - يوم.

٣ - أما الاحتياج الإضافي في إطار البدل المخصص للملابس والمعدات فقد كان يعود إلى أن ٢٢٠ مراقبا عسكريا تلقوا مبلغ ١٠٠ دولار عند وصولهم إلى منطقة البعثة، فأدى ذلك إلى صرف ٢٢ ٠٠٠ دولار.

(ب) الوحدات العسكرية ٧٧ ١٠٠

٤ - تحققت وفورات بلغ مجموعها ٣٧٣ ٢٠٠ دولار في إطار الرعاية (٨٠٠ ١ دولار)، والجرايات (٨٩ ٩٠٠ دولار)، والبدل اليومي (٨ ٦٠٠ دولار)، ووزع القوات وتناوبها وإعادتها إلى الوطن (٢٥٦ ٤٠٠ دولار)، وبدل الملابس والمعدات (١٦ ٥٠٠ دولار). تقابلها جزئيا احتياجات إضافية بمبلغ ٢٩٦ ١٠٠ دولار في إطار تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية (٢٣٤ ٨٠٠ دولار)، وبدل وجبات الطعام والإقامة (٦١ ٣٠٠ دولار).

٥ - أما الوفورات في إطار وزع القوات وتناوبها وإعادتها إلى الوطن فقد كانت نتيجة لانخفاض تكاليف السفر باتجاه واحد عما كان مرصودا لها في الميزانية في الأصل.

٦ - ونشأت الاحتياجات الإضافية في إطار تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية من أنه في حين أن تقدير التكلفة الأصلية استند على وزع ٢ ١٨٠ فردا من أفراد الوحدات إلى منطقة البعثة، تم وزع

١٩١ ٢ فرداً. كما كان عدد الاختصاصيين أعلى مما رصد له في الميزانية في الأصل. ونتجت الاحتياجات الإضافية في إطار بدل وجبات الطعام والإقامة من أنه في حين استند تقدير التكلفة الأصلي على مجموع بلغ ٤٢ ضابطاً من ضباط الأركان العسكريين، كان عدد الضباط الذين تم وزعهم خلال فترة الولاية هذه ٦٥ ضابطاً.

(ج) التكاليف الأخرى المتعلقة بالأفراد العسكريين (٢٠٠ ٠٠٠)

٧ - من المنتظر أن يحصل ارتفاع في الإنفاق بمبلغ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار في إطار تعويض الوفاة والعجز نتيجة للمطالبات فيما يتعلق بـ ١٣ حالة وفاة و ٣ حالات عجز حدثت خلال فترة الولاية هذه.

٨ - وحتى تاريخ ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، لم تقدم مطالبات بتعويض الوفاة والعجز. ويبلغ مجموع الالتزامات غير المصفاة في إطار هذا البند عن فترة الولاية هذه ٢٠٠ ٠٠٠ دولار.

٢ - تكاليف الموظفين المدنيين

(أ) الشرطة المدنية ٢ ١٠٠

٩ - تحققت وفورات بمبلغ ١٤ ٠٠٠ دولار في إطار تكاليف السفر تقابلها جزئياً احتياجات إضافية بلغ مجموعها ١١ ٩٠٠ دولار في إطار بدل الإقامة المخصص للبعثة (٨ ٦٠٠ دولار)، وبدل الملابس والمعدات (٣ ٣٠٠ دولار).

١٠ - تم تحقيق وفورات في إطار تكاليف السفر نظراً لانخفاض تكاليف السفر في اتجاه واحد عما رصد في الميزانية في الأصل. وقد نشأت احتياجات إضافية في إطار بدل الإقامة المخصص للبعثة وبدل الملابس والمعدات لأنه في حين أن تقدير التكلفة الأصلي وفر اعتماداً لوزع ٥١ فرداً من أفراد الشرطة المدنية مقابل إجمالي عمل بلغ ٤٩٥ ٣ شخص - يوم، تم وزع ما مجموعه ٥٢ فرداً من أفراد الشرطة المدنية إلى منطقة البعثة (أعيد إلى الوطن ٥ منهم فيما بعد في شباط/فبراير ١٩٩٤) وبلغ إجمالي عملهم ٦٢٦ ٣ شخص - يوم.

(ب) الموظفون الدوليون والمحليون (٥١٣ ٥٠٠)

١١ - نشأت احتياجات إضافية بمجموع قدره ٧٢٨ ٨٠٠ دولار في إطار مرتبات الموظفين الدوليين (٢٣٦ ٧٠٠ دولار)، ومرتبات الموظفين المحليين (٣٩ ٥٠٠ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (٢١٧ ١٠٠ دولار)، وبدل الإقامة المخصص للبعثة (٢٣٥ ٥٠٠ دولار) تقابلها جزئياً وفورات بلغ مجموعها ٢١٥ ٣٠٠ دولار في إطار البنود الخاصة بالخبراء الاستشاريين (٩ ٠٠٠ دولار)، والسفر إلى منطقة البعثة ومنها (١٤٦ ٩٠٠ دولار)، والسفر في مهام رسمية أخرى (٥٩ ٤٠٠ دولار).

١٢ - وفي حين أن تقدير التكلفة الأصلي استند إلى وزع ٨٠ موظفاً من الموظفين المدنيين الدوليين خلال فترة الولاية هذه، تم وزع ٩٢ موظفاً دولياً وفقاً لجدول زمني أسرع مما كان مخططاً له في الأصل، فترتبت

على ذلك احتياجات إضافية في إطار مرتبات الموظفين الدوليين، والتكاليف العامة للموظفين، وبديل الإقامة المخصص للبعثة. وقد كان تقدير التكلفة الأصلي مخصصا لمرتبات ٥٠ موظفا من الموظفين المحليين، في حين أنه تم تعيين ٨٠ موظفا، فترتب على ذلك زيادة في المصروفات في إطار البند الخاص بمرتبات الموظفين المحليين. وعلى الرغم من أن عدد الموظفين المعيّنين محليا قد فاق المستوى المأذون به البالغ ٦٨ موظفا لفترة الولاية هذه، فإن العدد الإجمالي للموظفين المدنيين الذين تم وزعهم خلال هذه الفترة كان أقل من مجموع المستوى المأذون به البالغ ١٩٤ شخصا.

١٣ - تم تحقيق وفورات في إطار السفر إلى منطقة البعثة ومنها نظرا لأن تكاليف السفر في اتجاه واحد لوزع الموظفين كانت أقل مما رصد لها في الميزانية. وتم تحقيق وفورات إضافية في إطار السفر في مهام رسمية أخرى نظرا لأن تكاليف السفر والإقامة المتعلقة ببعثة الاستطلاع كانت أقل مما رصد لها في الميزانية.

(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون
١٤ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(د) متطوعو الأمم المتحدة
١٥ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(هـ) الموظفون المقدمون من الحكومات
١٦ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(و) مراقبو الانتخابات المدنيين
١٧ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٣ - أماكن العمل/الإقامة (٧ ٢٠٦ ٦٠٠)
١٨ - هناك وفورات منتظرة يبلغ مجموعها ٢٠٠ ٢١٧ ٧ دولار في إطار استئجار الأماكن (١٩٧ ٥٠٠ دولار)، وتعديل الأماكن وتجديدها (٢٩ ٠٠٠ دولار)، وخدمات الصيانة (٦٠٠ ٤٩ دولار)، والمنافع (٨ ٦٠٠ دولار)، والتشييد/المباني السابقة التجهيز (٥٠٠ ٩٣٢ ٦ دولار)، تقابلها جزئيا احتياجات إضافية بمبلغ ٦٠٠ ١٠ دولار في إطار لوازم الصيانة.

١٩ - حصلت وفورات في إطار استئجار الأماكن، وتعديل الأماكن وتجديدها، وخدمات الصيانة والمنافع نظرا لأنه تم استئجار عدد من الأماكن أقل مما رصد له في الميزانية في الأصل. ونظرا لحدوث حالات تأخير في تنفيذ ولاية البعثة، تم تأجيل شراء وحدات أماكن العمل والمواد المعدة لتحسين تجهيز الخيام إلى فترة الولاية التالية، فنتجت عن ذلك وفورات في إطار بند التشييد/المباني السابقة التجهيز. وقد تم

إيواء بعض الوحدات العسكرية التي تم وزعها خلال فترة الولاية الأولى هذه في مطار كيغالي الدولي في خيام وعنابر، قُدمت إلى الأمم المتحدة دون تكلفة.

٤ - عمليات اصلاح الهياكل الأساسية ١ ٠ ٣٦ ٠٠٠

٢٠ - لم يتم تكبد نفقات في إطار هذا البند نظرا لأنه عندما تم وزع الأفراد العسكريين إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في رواندا كانت مسؤولياتهم الرئيسية خلال فترة الولاية هذه على النحو التالي: (أ) توفير الأمن لمطار كيغالي الدولي ولمباني الحكومة؛ (ب) احتواء حركة جميع القوى من كلا الطرفين والتحقق منها وتأمين الأسلحة؛ (ج) المحافظة على اتفاق وقف إطلاق النار. ونظرا لأن معظم الأفراد العسكريين كانوا يعملون في هذه الأنشطة ذات الأولوية، لم يجر تقييم لمدى الإصلاحات اللازمة في الهياكل الأساسية. وسوف يتم في فترة الولاية التالية إجراء تقييم متعمق للهياكل الأساسية في رواندا وللإصلاحات في الجسور والطرق مما ستكون له أهمية أساسية كي تنفذ البعثة ولايتها.

٥ - عمليات النقل ٧٨٩ ٣٠٠

٢١ - ينتظر حصول وفورات يبلغ مجموعها ٧٨٩ ٣٠٠ دولار في إطار بنود شراء المركبات (١٦٣ ٠٠٠ دولار)، واستئجار المركبات (٤٠ ٩٠٠ دولار)، ومعدات الورش (٩٥ ٠٠٠ دولار)، وقطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة (١٧٣ ٨٠٠ دولار)، والبنزين والزيوت ومواد التشحيم (٢٧٦ ٦٠٠ دولار)، والتأمين على المركبات (٤٠ ٠٠٠ دولار).

٢٢ - فوفقا لتقدير التكلفة الأصلي في إطار شراء المركبات رصد اعتماد لأجور شحن ٢٧٩ مركبة كان يعتزم نقلها إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا من السلطة المؤقتة للأمم المتحدة في كمبوديا وعمليات الأمم المتحدة الثانية في الصومال. ورغم أنه نقلت ٣٢٩ مركبة إلى بعثة تقديم المساعدة إلى رواندا، لم تبلغ رسوم الشحن سوى ٧٢٦ ٠٠٠ دولار فتحققت وفورات تحت هذا البند. ونظرا لأن المركبات نقلت إلى بعثة تقديم المساعدة إلى رواندا في أواخر فترة الولاية، تم كذلك تحقيق وفورات في إطار قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة، والبنزين والزيوت ومواد التشحيم، والتأمين على المركبات. ورغم أن كثيرا من المركبات كانت في حالة سيئة وقد تحتاج إلى إصلاحات واسعة النطاق، فإن من المنتظر أن تحدث هذه الإصلاحات في فترة الولاية التالية. وتم تحقيق وفورات إضافية في إطار استئجار المركبات نظرا لأن المركبات استؤجرت لفترات زمنية أقصر مما رصد لها في الميزانية في الأصل.

٦ - العمليات الجوية

(أ) عمليات الهليكوبتر -

٢٣ - لم يسجل تغيير في إطار هذا البند.

(ب) الطائرات الثابتة الأجنحة ٢٦ ٥٠٠
 ٢٤ - ينتظر حصول وفورات بمجموع يبلغ ٢٦ ٥٠٠ دولار في إطار وقود ومواد تشحيم الطائرات (٩ ٠٠٠ دولار)، وتكاليف النقل إلى منطقة البعثة/الإعادة منها (١٢ ٥٠٠ دولار) والطلاء/التحضير (٥ ٠٠٠ دولار).

٢٥ - حصلت وفورات في إطار هذه البنود نظرا لأنه استؤجرت طائرة واحدة فقط خلال فترة الولاية هذه، واشتملت تكلفة الاستئجار على التكاليف بالنسبة للبنود المذكورة أعلاه.

(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية
 ٢٦ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

(د) تكاليف العمليات الجوية الأخرى
 ٢٧ - لم يسجل تغيير في إطار هذا البند.

٧ - العمليات الجوية
 ٢٨ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٨ - الاتصالات
 (أ) الاتصالات المتكاملة ٤٧٧ ٩٠٠
 ٢٩ - حصلت وفورات يبلغ مجموعها ٥٦٧ ٥٠٠ دولار في إطار معدات الاتصال (٣٣٩ ٨٠٠ دولار)، ومعدات الورش والاختبار (٧٤ ٧٠٠ دولار)، والاتصالات التجارية (٩٣ ٠٠٠ دولار) تقابلها جزئيا احتياجات اضافية بمبلغ ٨٩ ٦٠٠ دولار في إطار قطع الغيار واللوازم.

٣٠ - وقد نشأت الوفورات في إطار معدات الاتصال ومعدات الورش والاختبار من التأخر في شراء المعدات نظرا لحدوث صعوبات تقنية أعاق الشروع في المرحلة الأولية للبعثة. وترجع الوفورات في إطار الاتصالات التجارية إلى انخفاض رسوم مستعملي انمارسات وانخفاض تكاليف الهاتف والتلكس والفاكس عما كان مرصودا في الميزانية في الأصل.

٣١ - ونشأت الاحتياجات الاضافية في إطار قطع الغيار واللوازم عن تخزين قطع غيار إضافية معدة لاصلاح معدات الاتصال. وستستعمل قطع الغيار هذه في فترة الولاية التالية لأن من المخطط له شراء معدات اتصال إضافية خلالها.

(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية
 ٣٢ - لم يرصد اعتماد تحت هذا البند.

٩ - معدات أخرى ٣٠٤٣ ٩٠٠

٣٣ - تحققت وفورات بلغ مجموعها ٣ ٢٤٣ ٣٠٠ دولار تحت بنود أثاث المكاتب (٣٠٠ ٨٤ دولار)، ومعدات المكاتب (٨٠٠ ٨٠ دولار)، والمولدات (٧٠٠ ٤٢٧ ١ دولار)، ومعدات المراقبة (٢٠٠ ٢٩١ دولار)، وصهريج بنزين مع معدات القياس (٩٠٠ ٢٦ دولار)، والمعدات الطبية ومعدات طب الأسنان (١١٠ ٠٠٠ دولار)، ومعدات أماكن الإقامة (٣٠٠ ٩٢٥ دولار)، ومعدات متنوعة (٩٠٠ ٦٨ دولار)، وقطع الغيار والإصلاحات والصيانة (٢٠٠ ١٠٨ دولار) ومعدات تنقية المياه (١٢٠ ٠٠٠ دولار)، وجرت معاوضتها جزئيا بوجود احتياجات إضافية بمبلغ ١٩٩ ٤٠٠ دولار، تحت معدات تجهيز البيانات.

٣٤ - وتحققت الوفورات تحت البنود المذكورة أعلاه الى حد كبير نتيجة لتأخر شراء المعدات؛ وسيتم شراء كثير من الاحتياجات في فترة الولاية القادمة. وفي حالة معدات المكاتب والمولدات، فقد كانت المعدات التي تم تحويلها الى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا من سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا كافية لتلبية احتياجات البعثة أثناء هذه الفترة. ونظرا لأنه تم إيواء بعض الوحدات العسكرية في خيام وحظائر في مطار كيغالي الدولي وتم إيواء وحدات أخرى في مجمع أمهورو الرياضي، فقد تحققت وفورات تحت معدات أماكن الإقامة.

٣٥ - وتعزى الاحتياجات الإضافية تحت معدات تجهيز البيانات الى أنه كان من المتوقع أن تنقل المعدات التي تبلغ قيمتها ٥٠٠ ٧٩٠ دولار الى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا من سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا؛ بيد أن قيمة المعدات التي تم نقلها لم تتجاوز ٥٥٠ ٠٠٠ دولار.

١٠ - اللوازم والخدمات

(أ) خدمات متنوعة ٨٢ ٢٠٠

٣٦ - تم تحقيق وفورات بلغ مجموعها ٨٣ ٥٠٠ دولار تحت بنود الخدمات التعاقدية (٤٠٠ ٤٤ دولار)، والعلاج الطبي والخدمات الطبية (٥٠٠ ٣٨ دولار)، والضيافة الرسمية (٦٠٠ دولار)، وجرت معاوضتها جزئيا بوجود احتياجات إضافية بمبلغ ٣٠٠ ١ دولار تحت خدمات متنوعة أخرى.

٣٧ - ونجمت الوفورات تحت بند الخدمات التعاقدية من تخفيض الاحتياجات المتعلقة بالمرافق الصحية، وخدمات التنظيف والتخلص من النفايات، بسبب استئجار عدد أقل من الأماكن أثناء هذه الفترة. وتم تحقيق الوفورات تحت العلاج الطبي والخدمات الطبية نظرا لأنه لم تكن هناك حاجة إلا لنقل عدد محدود من الأشخاص جوا الى المستشفيات خارج منطقة البعثة.

٣٨ - ونجم الاحتياج الإضافي تحت بند خدمات متنوعة أخرى من رسوم المعاملات المصرفية في منطقة البعثة.

(ب) لوازم متنوعة ٦٧٤ ١٠٠

٣٩ - تم تحقيق وفورات بلغ مجموعها ٨٠٠ ٧٠٩ دولار تحت بنود القرباسية ولوازم المكاتب (٨٠٠ ٣٧ دولار)، واللوازم الطبية (١٤٤ ٠٠٠ دولار)، والاشتراكات (٤٠٠ دولار)، والزي الرسمي، والأعلام والشارات (٧٠٠ ١٢ دولار)، ومخازن الدفاع الميدانية (٥٧ ٠٠٠ دولار)، وخراطم العمليات (٦٠٠ ٣٤٦ دولار)، ومستودعات التموين والمستودعات العامة (٣٠٠ ٣ دولار)، وجرت معاوضتها جزئياً بوجود احتياجات إضافية بمبلغ ٧٠٠ ٣٥ دولار تحت المرافق الصحية ولوازم التنظيف.

٤٠ - ونجحت الوفورات تحت البنود المذكورة أعلاه من تأخر شراء بعض البنود مثل اللوازم الطبية، ومخازن الدفاع الميدانية وخراطم العمليات الى فترة الولاية المقبلة.

٤١ - ونظراً لإيواء بعض الوحدات العسكرية في الخيام والحظائر في مطار كيغالي الدولي وإيواء وحدات أخرى في مجمع أمهورو الرياضي، فقد نشأت احتياجات إضافية تحت بند المرافق الصحية ومواد التنظيف من الحاجة الى معدات إضافية للمرافق الصحية ولوازم أخرى لتحسين هذه الأماكن.

١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات

٤٢ - لم يرصد أي اعتماد تحت هذا البند

١٢ - برامج الاعلام ٢٢ ٦٠٠

٤٣ - كانت النفقات المتصلة ببرامج الاعلام أقل مما تم رصده في الميزانية أثناء هذه الفترة الاولى من الولاية.

١٣ - برامج التدريب

٤٤ - لم يرصد أي اعتماد تحت هذا البند

١٤ - برنامج إزالة الألغام ٢٥٦ ٠٠٠

٤٥ - نظراً لحالات التأخير في خطة عمليات البعثة، فلم يتم تنفيذ برنامج إزالة الألغام أثناء فترة الولاية هذه. ومن المتوقع أن يتم الشروع في برنامج إزالة الألغام التي يتراوح عددها بين ٣٠٠ ٠٠٠ الى ١ ٠٠٠ ٠٠٠ لغم والتي تم وضعها في رواندا أثناء فترة الولاية القادمة. وتم تكبد نفقات بمبلغ ١١٦ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند من شراء معدات مسح الألغام بصورة أولية.

١٥ - تقديم المساعدة في مجالي نزع السلاح والتسريح (٨٦٧ ٥٠٠ ٤)

٤٦ - نجم التجاوز في الإنفاق تحت هذا البند من شراء جرايات الإعاشة التي كانت مستهدفة من أجل الأفراد المسرحين للقوات الحكومية والدرك والجبهة الوطنية الرواندية عندما يتم إيواهم في مناطق التجمع. وكان من المقرر أن تكون هذه الجرايات للمرحلة الثانية من خطة عمليات بعثة الأمم المتحدة لتقديم

المساعدة الى رواندا التي كان من المقرر أن تبدأ في مرحلة مبكرة من فترة الولاية القادمة. ومع اندلاع الحرب الأهلية في نيسان/ابريل ١٩٩٤، فقد توقف برنامج نزع السلاح والتسريح. وتم تخزين الجرايات في حاويات في دار السلام منذ ١٣ نيسان/ابريل ١٩٩٤. ونظرا أنه تم شراء الجرايات وفقا لشروط محلية محددة، فإنه يتعذر استخدامها لإطعام أفراد الوحدات. ونظرا لأنه تم تنقيح خطة عمليات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا، فلم تعد هناك حاجة الى هذه الجرايات ويعتزم التبرع بها الى مخيمات اللاجئين.

١٦ - الشحن الجوي والسطحي ١ ٦٥٨ ٢٠٠

٤٧ - تم تحقيق وفورات بمبلغ ١ ٦٦٠ ٠٠٠ دولار تحت بندي نقل المعدات المملوكة للوحدات (١ ٢٢٣ ٠٠٠ دولار) وعمليات النقل الجوي العسكري (٤٣٧ ٠٠٠ دولار)، وجرى معاوضتها جزئيا بوجود احتياجات إضافية بمبلغ ١ ٨٠٠ دولار تحت بند الشحن والنقل بالعربات التجارية.

٤٨ - وتم تحقيق وفورات تحت بند نقل المعدات المملوكة للوحدات نظرا لوزع عدد من المعدات المملوكة للوحدات الى منطقة البعثة أقل مما كان متوقعا أصلا.

١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل -

٤٩ - لم يُسجل أي تغيير تحت هذا البند

١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلم (٤٣ ٦٠٠)

٥٠ - عملا بقرار الجمعية العامة ٢٢٦/٤٨ جيم المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤، تعكس الاحتياجات الإضافية بمبلغ ٤٣ ٦٠٠ دولار تحت هذا البند تطبيق نسبة ٨,٥ في المائة على النفقات الفعلية لمصروفات الموظفين المدنيين.

١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (١٠١ ٦٠٠)

٥١ - تُعزى الاحتياجات الإضافية بمبلغ ١٠١ ٦٠٠ دولار الى وزع مزيد من الموظفين الى منطقة البعثة، ووجود جدول للوزع أسرع سرعة مما تم رصده في الميزانية أصلا.

٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ١٠١ ٦٠٠

٥٢ - هذا البند مستمد من البند ١٩ أعلاه.

٢١ - التبرعات العينية -

٥٣ - لم يُسجل أي تغيير تحت هذا البند.

باء - ملاك الموظفين المأذون لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا
ومعدل شغل الوظائف والشواغر للفترة من ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٣ إلى
٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

المعدل المتوسط	١٩٩٤			١٩٩٣			العدد المأذون به	الرتبة
	١ آذار/مارس - ٤ نيسان/أبريل	٢٨ شباط/ فبراير	٣١ كانون الثاني/يناير	٣١ كانون الأول/ديسمبر	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر	٣١ - ٥ الأول/أكتوبر		
								الموظفون المدنيون
								الصفة الفنية وما فوقها
١	١	١	١	١	١	-	١	وكيل الأمين العام
-	-	-	-	-	-	-	١	أمين عام مساعد
١	١	١	١	١	١	١	١	مد - ٢
٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	مد - ١
١	٢	٢	٢	١	-	-	٤	ف - ٥
٢	٤	٤	٤	٢	-	-	٩	ف - ٤
٦	٧	٧	٧	٧	٤	٢	٧	ف - ٣
								ف - ١/٢
١٣	١٧	١٧	١٧	١٤	٨	٤	٢٥	
٤٩	٣٢	٣٢	٣٢	٤٤	٦٨	٨٤		معدل الشواغر (نسبة مئوية)
								فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى
٢٦	٣٩	٣٧	٣٤	٢٨	١٥	٥	٥١	الخدمة الميدانية
-	١	-	-	-	-	-	٣	الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)
٢٣	٣٤	٣٢	٢٧	٢٢	١٥	٧	٤٧	الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
٤٩	٧٤	٦٩	٦١	٥٠	٣٠	١٢	١٠١	
٥١	٢٧	٣٢	٤٠	٥٠	٧٠	٨٨		معدل الشواغر (نسبة مئوية)
٦٢	٩١	٨٦	٧٨	٦٤	٣٨	١٦	١٢٦	مجموع، الموظفون الدوليين
٥١	٢٨	٣٢	٣٨	٤٩	٧٠	٨٧		معدل الشواغر (نسبة مئوية)
٤٥	٨٠	٨٠	٥٥	٣٥	١٥	٥	٦٨	الموظفون المحليون

المرتبة	العدد المأذون به	١٩٩٣			١٩٩٤			المعدل المتوسط
		٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر	٣١ كانون الأول/ديسمبر	٣١ كانون الثاني/يناير	٢٨ شباط/ فبراير	١ آذار/مارس - ٤ نيسان/أبريل		
معدل الشواغر (نسبة مئوية)		٧٨	٤٩	١٩	صفر	صفر	٤٠	
مجموع الموظفين المدنيين	١٩٤	٥٣	٩٩	١٣٣	١٦٦	١٧١	١٠٧	
معدل الشواغر (نسبة مئوية)		٧٣	٤٩	٣١	١٤	١٢	٤٥	
الأفراد العسكريون								
المراقبون العسكريون	٣٣١	٦٥	١٤٢	١٩٦	٢٠٦	٢٢٠	١٣٩	
معدل الشواغر (نسبة مئوية)		٨٠	٥٧	٤١	٣٨	٣٤	٥٨	
الوحدات العسكرية	٢ ٢١٧	٤٣٢	١ ٠٠١	١ ٣٨٣	٢ ١٨٢	٢ ١٩١	١ ٢٠٩	
معدل الشواغر (نسبة مئوية)		٨١	٥٥	٣٨	٢	١	٤٥	
الشرطة المدنية	٦٠	٢	٣	٢٩	٥٢	٤٧	٢٢	
معدل الشواغر (نسبة مئوية)		٩٧	٩٥	٥٢	١٣	٢٢	٦٣	

المرفق الثاني والثلاثون

الموارد المتاحة وتكاليف التشغيل لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا للفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ولبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا للفترة من ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

(بدولارات الولايات المتحدة)

بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا		بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا		الموارد	
اجمالي	صافي	اجمالي	صافي		
				١- الموارد	
				(أ)	الاعتماد (قرار الجمعية العامة ٢٤٥/٤٨) ٢٢ حزيران/يونيه - ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
٣ ٦٤٢ ٣٠٠	٣ ٥٥٧ ٤٠٠	-	-	(ب)	الاعتماد (قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٤٨) ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣-٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤
٣ ٦٤٢ ٣٠٠	٣ ٥٥٧ ٤٠٠	٤٥ ٨٢٦ ٧٠٠	٤٥ ٣١٧ ٦٠٠	المجموع، البند ١	
				٢- تكاليف التشغيل	
				(أ)	٢٢ حزيران/يونيه - ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
				(ب)	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣-٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤
٢ ٣٥٤ ١٠٠	٢ ٢٩٨ ٥٠٠	٣٥ ٢٩٥ ١٠٠	٣٤ ٦٨٤ ٤٠٠	المجموع، البند ٢	
١ ٢٨٨ ٢٠٠	١ ٢٥٨ ٩٠٠	١٠ ٥٣١ ٦٠٠	١٠ ٦٣٣ ٢٠٠	الرصيد غير المثلث (٢-١)	
				الفوائد والإيرادات المتنوعة	
				(أ)	إيرادات الفائدة
				(ب)	إيرادات متنوعة
				المجموع، البند ٤	
٩٢٨ ١٢٩	٩٢٨ ١٢٩	٦ ٤٩٥ ١٧٠	٦ ٤٩٥ ١٧٠	٥- الاقتطاعات غير المسددة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	
٣٦٠ ٠٧١	٣٣٠ ٧٧١	٤ ١٣٢ ٦٧٧	٤ ٢٣٤ ٢٧٧	٦- الرصيد غير المنفق (١-٢+٥)	
